



MESTNA OBČINA KOPER  
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA  
**Občinski svet – Consiglio comunale**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/2007 – ZLS UPB 2, 27/2008 – odločba US in 76/08), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št.79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 - ZJU in 110/02 - ZDT-B, 127/06- ZJZP in 14/07 -ZSPDPO) in 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št.40/00, 30/01, 29/03 in Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 18.12.2008 sprejel

## **ODLOK O PRORAČUNU MESTNE OBČINE KOPER ZA LETO 2009**

### **1. člen**

S tem odlokom se določa višina in postopki izvrševanja proračuna Mestne občine Koper za leto 2009.

### **2. člen**

Sredstva proračuna se razporeja v skladu s spodaj navedenimi bilančnimi shemami, katerih vrednosti v letu 2009 znašajo:

v EUR		
<b>A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV</b>		
<b>KONTO I.</b>	<b>SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)</b>	<b>77.132.065</b>
	<b>TEKOČI PRIHODKI (70+71)</b>	<b>47.621.100</b>
<b>70</b>	<b>DAVČNI PRIHODKI (700+703+704+706)</b>	<b>34.032.206</b>
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	21.113.086
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	11.768.240
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	1.150.880
<b>71</b>	<b>NEDAVČNI PRIHODKI (710+711+712+713+714)</b>	<b>13.588.894</b>
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOHODKI OD PREMOŽENJA	4.971.624
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	70.000
712	DENARNE KAZNI	150.000
713	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV	7.500
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	8.389.770
<b>72</b>	<b>KAPITALSKI PRIHODKI (720+722)</b>	<b>22.390.000</b>
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	1.390.000
722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJIŠČ IN NEMATERIALNEGA PREMOŽENJA	21.000.000
<b>73</b>	<b>PREJETE DONACIJE (730)</b>	<b>107.450</b>
730	PREJETE DONACIJE IN DARILA OD DOMAČIH PRAVNIH OSEB	107.450
<b>74</b>	<b>TRANSFERNI PRIHODKI</b>	<b>6.708.304</b>
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOFINANČNIH INSTITUCIJ	2.923.402
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽ. PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EU	3.784.902

78	<b>PREJETA SREDSTVA IZ EVROPSKE UNIJE</b>	<b>305.211</b>
787	PREJETA SREDSTVA IZ DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ	305.211
<b>II.</b>	<b>SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)</b>	<b>119.731.270</b>
<b>40</b>	<b>TEKOČI ODHODKI (40+401+402+403+409)</b>	<b>12.033.186</b>
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	3.615.860
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOCIALNO VARNOST	577.061
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	7.128.265
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	270.000
409	SREDSTVA, IZLOČENA V REZERVE	442.000
<b>41</b>	<b>TEKOČI TRANSFERI (410+411+412+413)</b>	<b>26.365.303</b>
410	SUBVENCije	1.287.000
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	10.765.141
412	TRANSFERI NEPROFITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	2.647.810
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	11.665.352
<b>42</b>	<b>INVESTICIJSKI ODHODKI (420)</b>	<b>60.421.837</b>
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	60.421.837
<b>43</b>	<b>INVESTICIJSKI TRANSFERI</b>	<b>20.910.944</b>
431	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRAVNIM IN FIZIČNIM OSEBAM, KI NISO PU	7.334.685
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČUNSKIM UPORABNIKOM	13.576.259
<b>III.</b>	<b>PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) (I. - II.)</b>	<b>-42.599.205</b>
<b>75 IV.</b>	<b>PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV (751+752)</b>	<b>15.120.000</b>
751	PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	15.000.000
752	SREDSTVA KUPNIN IZ NASLOVA PRIVATIZACIJE	120.000
<b>44 V.</b>	<b>DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441)</b>	<b>25.000</b>
440	DANA POSOJILA	0
441	POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	25.000
<b>VI.</b>	<b>PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. - V.)</b>	<b>15.095.000</b>
<b>50 VII.</b>	<b>ZADOLŽEVANJE (500)</b>	<b>25.000.000</b>
500	DOMAČE ZADOLŽEVANJE	25.000.000
<b>55 VIII.</b>	<b>ODPLAČILA DOLGA (550)</b>	<b>200.000</b>
550	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	200.000
<b>IX.</b>	<b>POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)**</b>	<b>-2.704.205</b>
<b>X.</b>	<b>NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)</b>	<b>24.800.000</b>
<b>XI.</b>	<b>NETO FINANCIRANJE (VI.+VII.-VIII.-IX.) = III. *</b>	<b>42.599.205</b>

### 3. člen

Podrobnejša razčlenitev proračuna je podana v posebnem delu proračuna, ki ga sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov proračuna. Finančni načrti so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na konte, določene s predpisanim kontnim planom.

Posebni del proračuna, ki ga sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov proračuna in je sestavni del proračuna.

Načrt razvojnih programov sestavljajo naložbeni projekti in aktivnosti na področju državnih pomoči v prihodnjih štirih letih.

#### **4. člen**

Namenski prihodki proračuna po tem odloku so prihodki od zamenjave občinskega stvarnega premoženja, požarna taksa, taksa za obremenjevanje voda, taksa za obremenjevanje okolja zaradi odlaganja odpadkov in ekološka taksa. Prihodki krajevnih skupnosti, ki niso zagotovljeni iz občinskega proračuna so namenski prejemki posamezne krajevne skupnosti in jih krajevna skupnost razporeja v svoj finančni načrt skladno z zakonom.

Kot namenska sredstva se s tem odlokom opredeli tudi prihodke drugih javnofinančnih institucij in prispevke fizičnih ali pravnih oseb za sofinanciranje posameznih investicij ali drugih projektov, ter sredstva donacij EU in drugih mednarodnih institucij, ki v občinskem proračunu niso bila predvidena.

Komunalni prispevek je namenski vir financiranja gradnje komunalne opreme.

Kupnina iz naslova prodaje kapitalskih naložb občine predstavlja namenska sredstva za financiranje denivelacije ceste Zore Perello Godina in Piranske ceste ter za investicije na področju vrtcev in osnovnih šol, ki so opredeljene v načrtu razvojnih programov za obdobje 2009-2012.

Če se po sprejemu proračuna vplača namenski prejemek, ki zahteva sorazmeren namenski izdatek, ki v proračunu ni izkazan ali ni izkazan v zadostni višini, se v višini dejanskih prejemkov povečata obseg izdatkov finančnega načrta neposrednega uporabnika in proračuna.

Če so namenski prejemki vplačani v proračun v nižjem obsegu kot je izkazan v proračunu, se prevzema in plačuje obveznosti samo do višine dejansko vplačanih namenskih virov oziroma razpoložljivih sredstev.

Namenski viri sredstev, ki v tekočem proračunskem letu niso porabljeni, se prenesejo v naslednje leto in izkazujejo kot črpanje sredstev na računih za naloge oziroma projekte, za katere so opredeljeni.

#### **5. člen**

Sredstva proračuna se smejo uporabljati le za namene, ki so določeni s proračunom.

Proračunski uporabniki so dolžni koristiti sredstva le za namene, določene v posebnem delu proračuna in letnem načrtu razvojnih programov.

Uporabniki ne smejo prevzemati na račun občinskega proračuna obveznosti, ki bi presegle z občinskim proračunom določena sredstva za posamezne namene.

#### **6. člen**

Sredstva proračuna se lahko uporabljajo le, če so izpolnjeni vsi z zakonom in tem odlokom predpisani pogoji za uporabo sredstev. Uporabniki proračunskih sredstev so dolžni upoštevati določbe zakona o javnih naročilih.

#### **7. člen**

O prerazporeditvah pravic porabe v posebnem delu proračuna odloča župan. O prerazporeditvah pravic porabe v finančnem načrtu krajevne skupnosti odloča svet krajevne skupnosti ali predsednik sveta, če ga za to pooblasti svet krajevne skupnosti.

Prerazporeditev sredstev proračuna oziroma posamezne postavke proračuna je možna na račun ustreznega zmanjšanja druge postavke v finančnem načrtu neposrednega proračunskega uporabnika oziroma projekta v načrtu razvojnih programov.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka ni dovoljeno izvajati prerazporeditev iz postavk kjer so opredeljeni investicijski nameni porabe na postavke, ki opredeljujejo tekoče namene porabe.

Med izvrševanjem proračuna Mestne občine Koper se lahko odpre nov konto oziroma poveča obseg sredstev na kontu za izdatke na postavki, kjer pri planiranju proračuna ni bilo mogoče predvideti prejemnika proračunskih sredstev ali načina izvedbe posamezne naloge. Nov konto se odpre v okviru že odprte proračunske postavke in v okviru finančnega načrta neposrednega proračunskega uporabnika.

Če se pri izvajanju proračuna ugotovi, da posamezne proračunske postavke v posebnem delu proračuna, ki so planirane na nivoju konta, ne zajemajo samo kontov te podskupine, ampak konte več različnih podskupin, se zaradi razporeditve sredstev v okviru določenih postavk, poslovni dogodki v bilanci A, B in C izkazujejo v skladu s pravilnikom o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava, istočasno pa se zagotovi izkazovanje proračunskih postavk skladno s sprejetim proračunom in njegovo strukturo v posebnem delu proračuna.

### **8. člen**

Ne glede na določbe 5. člena tega odloka se v breme proračuna lahko prevzema obveznosti s pogodbami, ki zahtevajo plačilo v prihodnjih letih, za posamezno tekočo ali investicijsko nalogo, če so za ta namen že planirana sredstva v proračunu tekočega leta.

Skupaj prevzete obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih iz naslova investicijskih odhodkov in investicijskih transferov, ne smejo presegati 25 % teh pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika oziroma ne smejo presegati 50% pravic porabe posamezne investicijske naloge ali projekta opredeljene v načrtu razvojnih programov za tekoče leto.

Za investicije, katerih izvedba presega višino dovoljenega obsega pravice porabe v tekočem proračunu in možnost predobremenitve v proračunu naslednjega leta iz zgornjega odstavka, se lahko razpiše javno naročilo v okviru vrednosti investicijskega programa, ki ga potrdi občinski svet. Proračunski uporabnik lahko s tem predobremeni proračun prihodnjih let za posamezen projekt oziroma investicijsko nalogo do načrtovane višine sredstev v investicijskem programu, pod pogojem, da je investicija vključena v proračun tekočega leta.

Skupaj prevzete obveznosti, ki bodo zahtevale plačilo v naslednjih letih za blago in storitve in za tekoče transfere, ne smejo presegati 15% teh pravic porabe posamezne postavke v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika znotraj namena.

Ne glede na navedene določbe v prejšnjem odstavku tega člena lahko neposredni uporabnik sklepa večletne pogodbe za :

1. pogodbe za dobavo elektrike, telefona, vode, komunalnih storitev, računalniških storitev in drugih storitev, potrebnih za operativno delovanje neposrednih uporabnikov;
2. pogodbe, ki zajemajo sofinanciranje iz naslova namenskih sredstev.

Obveznosti po prejšnjih odstavkih, ki bodo zahtevale plačilo v prihodnjih letih, se prioritetno vključuje v proračun leta, na katerega se nanašajo.

### **9. člen**

Če se med letom znatno spremeni delovno področje ali pristojnost proračunskega uporabnika, se mu sorazmerno zmanjša oziroma poveča obseg sredstev, za kar se izvede ustrezna prerazporeditev v okviru sprejetega proračuna in evidentira skladno s predpisi.

Neposredni uporabniki občinskega proračuna lahko medsebojno dogovarjajo izvajanje strokovno-upravnih nalog znotraj občinske uprave ali pri drugem neposrednem proračunskemu uporabniku, če se s tem zagotavlja racionalnejša izvedba.

## **10. člen**

Sredstva proračuna se proračunskim uporabnikom razporejajo s pogodbo in se zagotavljajo v skladu s predpisi, ki urejajo posamezno področje s programi izvajalcev javnih služb.

Drugi prejemniki proračunskih sredstev so fizične ali pravne osebe, ki na podlagi pogodbe, odločbe ali sklepa prejmejo proračunska sredstva. Poraba sredstev in sofinanciranje prejemnikov proračunskih sredstev za posamezno nalogo, ki ni izrecno opredeljena z drugimi predpisi, se razporedi z javnim razpisom oziroma s kriteriji, ki jih določi župan.

Vrednost programov izvajalcev javnih služb, ki niso posredni uporabniki določi župan v roku 60 dni po sprejemu proračuna in se oddajo s pogodbo.

## **11. člen**

Dinamika izvrševanja investicijskih namenov, opredeljenih v finančnem načrtu posameznega neposrednega uporabnika se usklajuje v okviru razpoložljivih prilivov in ob upoštevanju namenskih sredstev.

O izdatkih investicijskega značaja, opredeljenih v finančnem načrtu neposrednega uporabnika – občinski organi in uprava, odloča župan v okviru letnega načrta razvojnih programov. Na osnovi tega lahko župan spreminja in dopolnjuje tudi načrt razvojnih programov za projekte, ki so že uvrščeni v letni načrt razvojnih programov. Župan lahko v načrt razvojnih programov uvrsti nov projekt, če investicijsko dokumentacijo potrdi občinski svet ali če gre za plačilo pogodbene obveznosti iz preteklih let.

O izdatkih investicijskega značaja, opredeljenih v finančnem načrtu neposrednega uporabnika – krajevna skupnost, odloča svet krajevne skupnosti ali predsednik sveta, če ga za to pooblasti svet krajevne skupnosti.

## **12. člen**

Sredstva od prodaje in zamenjave občinskega stvarnega premoženja in odškodnine iz naslova zavarovanj le-tega, proračunski uporabniki uporabijo samo za vzdrževanje ali nakup stvarnega premoženja.

## **13. člen**

Župan lahko odpiše plačilo dolga do višine 420 EUR, če bi bili stroški postopka izterjave v nesorazmerju z višino terjatve.

## **14. člen**

Župan je pooblaščen, da odloča:

- v primeru neenakomernega pritekanja prihodkov o kratkoročni zadolžitvi, največ do 5 % sprejetega proračuna;
- o začasnem zadržanju izvrševanja proračuna skladno z zakonom.

## **15. člen**

Sredstva obvezne proračunske rezerve se izločajo praviloma mesečno iz tekočih prihodkov do višine določene s proračunom in se vodijo kot sredstva proračunskega sklada v okviru enotnega zakladniškega računa občine.

O uporabi sredstev proračunske rezerve v posameznem primeru do višine 42.000 EUR odloča župan, na predlog za finance pristojnega organa občinske uprave in o uporabi sredstev obvešča občinski svet s pisnimi poročili. V drugih primerih uporabe sredstev proračunske rezerve, ki presega zgoraj navedeni znesek, odloča občinski svet občine s posebnim odlokom.

#### **16. člen**

Posredni proračunski uporabniki občinskega proračuna so dolžni pristojnim organom občinske uprave predložiti program dela in finančni načrt za leto 2009 ter poročila o realizaciji programov in o porabi sredstev po namenih za preteklo leto v skladu s predpisi oziroma metodologijo ekonomske klasifikacije javnofinančnih tokov. Posredni proračunski uporabniki, ki se pretežno financirajo iz proračuna uskladijo svoje finančne načrte s sprejetim proračunom v 30 dneh po uveljavitvi proračuna.

Posredni proračunski uporabniki so dolžni dodatno predložiti podatke za analizo poslovanja, ki jih zahteva župan, nadzorni odbor ali za finance pristojen organ občinske uprave.

#### **17. člen**

O zadolževanju občine in dajanju poroštev odloča občinski svet v skladu z zakonom. Načrtovana višina zadolžitve občine v letu 2009 znaša 25.000.000 EUR. Sredstva bodo porabljena izključno za transfer Javnemu stanovanjskemu skladu Mestne občine Koper za nakup stanovanj, vlaganja v cestno infrastrukturo in izgradnjo gospodarske, obrtne in razvojne cone v Serminu.

Javni zavodi in javna podjetja katerih ustanovitelj je občina, se smejo zadolžiti le s soglasjem občinskega sveta.

#### **18. člen**

Pravni posli, ki jih prevzame krajevna skupnost in presegajo 42.000 EUR, se lahko sklepajo le s predhodnim soglasjem župana, sicer so nični. Soglasje župana ni potrebno za pravne posle, kjer je občina vključena kot sofinancer.

#### **19. člen**

Za zakonito in namensko uporabo sredstev, ki so proračunskemu uporabniku oziroma prejemniku proračunskih sredstev razporejena iz proračuna, je odgovoren predstojnik organa, zavoda, javnega sklada, društva oziroma poslovodni organ prejemnika sredstev.

#### **20. člen**

Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan. Župan lahko za izvrševanje proračuna pooblasti tudi druge osebe.

Za izvrševanje finančnega načrta krajevne skupnosti je odgovoren svet krajevne skupnosti ali predsednik sveta, če ga za to pooblasti svet krajevne skupnosti.

#### **21. člen**

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije. Posebni del proračuna in načrt razvojnih programov se objavi na spletni strani Mestne občine Koper.

Št.: 410-169/2008

Koper, 18. december 2008

ŽUPAN  
Boris Popovič